

# Miloslav Troup





# MILOSLAV TROUP (1917–1993)

## VÝBĚR Z TVORBY | SELECTION OF ARTWORKS

MIRO Gallery  
Saint-Roch Church  
Strahovské nádvoří 1/132  
118 00 Prague 1  
Czech Republic

Tel. / Fax: +420 233 354 066  
E-mail: [info@galeriemirot.cz](mailto:info@galeriemirot.cz)  
[www.galeriemirot.cz](http://www.galeriemirot.cz)  
[www.trebbia.eu](http://www.trebbia.eu)

Miloslav Troup (1917–1993) je umělec ceněný, i neprávem opomíjený. Jeho výtvarné vzdělání započalo v letech 1934–36 na Státní grafické škole. Dále v letech 1936–42 pokračoval u Jaroslava Bendy na Vyšší Uměleckoprůmyslové škole. Zde se zabýval grafickou tvorbou, propagací a knižní grafikou. Tento systematický vzdělávací proces poněkud narušil pětiletý stipendijní pobyt v Paříži. V Paříži se totiž z Miloslava Troupa stal malíř. Přitom studoval na École nationale supérieure des Arts Décoratifs u Françoise Desoyera a poté na École national des Beaux-Arts u Maurice Brianchona.

Z mozaiky svobodně kladených nepřeborných tvarů a z bohatství barevných skvrn, povstala umělcova osobnost, inspirovaná širokým historickým spektrem. Od gotických knižních iluminací a okenních kostelních vitráží, k aktuálním výdobytkům vrcholného fauvismu, i k nové vlně inspirované kubismem. Nepřijal však malbu založenou na čistých abstraktních formách.

Mnoho milovníků umění si autora pamatuje především jako grafika a ilustrátora. Ale znalci vědí, že Troup po období dozrávání a pilného studia doma i ve Francii, byl v Paříži považován za důležitou uměleckou osobnost, volně přidruženou k uměleckému hnutí takzvané „Pařížské školy“. Toto hnutí po druhé světové válce navazovalo na předválečnou slávu umělecké metropole. Troup začal ve Francii rozvíjet slibnou kariéru.

Jenže změny politické situace donutily mnohé umělce, stejně jako Troupa, přiklonit se na jednu stranu rozpolceného světa. To, že zůstal v Čechách, znamenalo tak trochu začínat znovu, protože jeho výtvarný styl vykrytalizoval ve francouzském prostředí, kde vrostl přirozeně do místního kulturního klimatu. V Čechách byl Troupův výtvarný projev novátorský, ale ne přímo cizorodý, vliv poválečné Paříže byl zde ještě nějakou dobu patrný. Nicméně rychle vyprchal, a tak dnes víme, že Troup se svou tvorbou vyplňuje tento přechodový meziprostor v dějinách naší výtvarné kultury.

Po návratu do Čech se Troup zdržoval na těch nejmalebnějších místech – v jižních Čechách a v historickém srdci Prahy. V jeho tvorbě došlo k zajímavému sepletí moderního umění s historií, kterou byl obklopen. Troupovo vycítění se do genia loci těchto historických míst předurčuje vybraná Troupova díla k tomu, aby se stala přímo pro tato místa ikonická. Umělcův malířský rukopis je nezaměnitelný. Vychází z uměleckého klimatu, předcházejícímu moderním výdobytkům „Pařížské školy“. Jeho uplatňování v českém prostředí působilo ve své době velmi avantgardně. Troup slučoval expresi i fauvismus, a přitom se nechal vést osvobodivou, kubistickou vizualitou. Vliv kubismu, který od konce války vstřebával i prvky surrealismu, zažíval jeden ze svých návratů, a byl pro novou generaci opět inspirativní. Šířili ho Španělé žijící v osvobozené Paříži, ale také krátký čas i v ČSR. U nás tento aktuální trend zaznamenáváme například u Oty Janečka, Bohumíra Matala nebo Jana Kotíka.

O francouzských kořenech této Troupovy tvorby svědčí dochované dopisy a statě jeho francouzských obdivovatelů, pedagogů a historiků. Zajímavým dokladem uznání Troupova díla je i pozdravná pohlednice zaslaná Georgem Braquem, jedním z tvůrců kubismu. Nakonec i Braque v té době řešil problematiku vlivu pozdního kubismu na neaktuálnější tvorbu.

Výstava v Galerii MIRO představuje obrazovou kolekci v rozsahu od druhé poloviny čtyřicátých let, až po léta sedmdesátá. Lze zde vypořádat vývoj od barevně střídmých obrazů raného pařížského období, k barevně prozářenějším cyklům, vrcholících v zářivě jasných, temperových obrazech z Jadrana. Mimořádný je také zde vystavený pražský cyklus. Autor se zaujetím pracoval na mozaikově poskládaných motivech pražských domů, kostelů, věží a kupolí...

Vystavené obrazy vznikly technikou tempery nebo oleje, na papíru či plátnu, ale jsou tu i technické zajímavosti – enkaustika nebo olejomalba na folii.

Obrazy vystavené v prostoru bývalého kostela sv. Rocha leckdy připomínají kostelní vitráže. Ne náhodou, Miloslav Troup zhotovil několik vitráží pro kostely v Čechách a na Moravě.

Ačkoli širší umělecká veřejnost se většinou s jeho dílem seznamovala prostřednictvím ilustrací, dnes má možnost seznámit se i s jeho pozoruhodnou malířskou tvorbou, která v popsaných historických souvislostech zajišťuje umělci významné místo na kulturní mapě Čech i Evropy.

Mgr. Petr Štěpán  
historik umění

Miloslav Troup (1917 – 1993) is an artist who is valued as well as wrongfully neglected. He obtained his art education at the State Graphic School in the period from 1934 to 1936. He continued in his studies under the tutoring of Jaroslav Benda at the Higher School of Applied Arts between 1936 and 1942. Here, he dealt with graphic design, promotion, and book graphics. This systematic educational process was rather hampered by his five-year scholarship stay in Paris. In Paris he actually became a painter. In addition, he studied under the tutoring of François Desoyer at the École nationale supérieure des Arts Décoratifs and then under the tutoring of Maurice Brianchon at the École national des Beaux-Arts.

The artist's personality, inspired by a wide historical spectrum, emerged from a mosaic of loosely laid inexhaustible shapes and a richness of colorful spots from Gothic book illuminations and stained glass church windows to the current achievements of the Highest Fauvism and the new wave inspired by Cubism. However, he did not accept painting based on pure abstract forms.

Many art lovers remember him primarily as a graphic artist and illustrator. But connoisseurs know that, after a period of maturing and diligent studies both at home and in France, Troup was considered in Paris as an important artistic personality freely associated with the artistic movement of the „Paris School“. After World War II, this movement followed up on the pre-war glory of the artistic metropolis. Troup began to develop a promising career in France.

However, the changes in the political situation forced Troup, as well as other artists, to incline to one side of the split world. The fact that he stayed in Bohemia rather meant starting again because his art style crystallized in the French environment where he grew naturally into the local cultural climate. Troup's artistic expression was innovative in Bohemia, but not really extrinsic, and the influence of post-war Paris had been noticeable for some time. Nevertheless, it quickly disappeared, so we know today that Troup's art work fills in the transition period in the history of our fine art culture.

After his return to Bohemia, he stayed in the most scenic places - in South Bohemia and in the historical heart of Prague. His art work from this period is interestingly associated with modern art and the history which surrounded him. Troup's empathy allowed him to empathize with the genius loci of these historical sites, which predestined selected works of Troup to become iconic for these places. The artist's brushwork is unmistakable. It is based on an artistic climate that preceded the modern achievements of the „Paris School“. Its application in the Czech environment was very avant garde in that period. Troup synthesized Expressionism and Fauvism, and let himself be guided by the liberating Cubist visuality. The influence of Cubism, which had absorbed elements of Surrealism since the end of the war, experienced one of its returns and was inspiring again for a new generation. It was spread by Spaniards living in newly liberated Paris, but also, for a short time, in Czechoslovakia. We notice this trend, current in the Czech Republic, for example in the works of Ota Janeček, Bohumír Matala and Jan Kotík.

The French roots of these art works by Troup are manifested in preserved letters and essays of his French admirers, educators and historians. An interesting piece of evidence of the recognition of Troup's work is a greeting postcard sent by George Braque, one of the creators of Cubism. After all, at that time, Braque was dealing with the issue of the influence of Late Cubism on the latest art works.

The exhibition at the MIRO Gallery presents a collection of paintings ranging from the second half of the 1940s to the 1970s. The exhibition shows his development from the sober colors in the paintings of the early Paris period, to the more colorful shining cycles, culminating in brilliantly bright tempera paintings from the Adriatic. The exhibited Prague cycle is also exceptional. The author worked keenly and passionately on composed mosaic motifs of Prague houses, churches, towers and domes...

The exhibited paintings were created by tempera or oil techniques, on paper or on canvas, but we can also find here technical attractions - encaustics or oil painting on a foil.

The paintings exhibited in the former St. Rochus Church sometimes bring to mind the stained glass windows of a church. This is not a coincidence; Miloslav Troup created several stained glass windows for churches in Bohemia and Moravia.

The wider artistic public mostly became acquainted with his art works through his illustrations, and, today, can also become acquainted with his remarkable paintings which, in the described historical context, ensure the artist a significant standing on the cultural map of Bohemia.

Mgr. Petr Štěpán  
Art Historian



**Dívka mého osudu, 60. léta | *Girl of My Fate, the 1960s***

malba na skle | *painting on glass*  
54 x 42 cm



**Sutomore II, 1965**

olej na plátně | *oil on canvas*  
94 x 123 cm



**Jusotare, 1965**

tempera na papíře | *tempera on paper*  
58 x 83,5 cm





**Ohnivé podhradí, 70. léta | *Fiery Foot of the Castle, the 1970s***

tempera na papíře | *tempera on paper*  
70 x 50 cm



**Bez plachet | *Without Sails*, 1968**

tempera na papíře | *tempera on paper*  
43 x 61 cm



Růžový pták, zelený hrad, 70. léta | *Pink Bird, Green Castle, the 1970s*

tempera na papíře | *tempera on paper*  
70 x 50 cm



**Kamenní ptáci | *Stone Birds*, 1968**

tempera na kartonu | *tempera on cardboard*  
58 x 83,5 cm



**Radostná madona | Joyful Madonna, 1973**

tempera na papíře | *tempera on paper*  
62 x 46 cm



**Vdovec | *Widower*, 1949**

tempera na kartonu | *tempera on cardboard*  
66 x 50 cm



**Přítelkyně | *Girlfriends*, 1948**

olej na fólii | *oil on foil*  
73 x 92 cm



**Samota | *Loneliness*, 1949**

tempera na papíře | *tempera on paper*  
61 x 45 cm





U Dia | *At Zeus*, 1973

olej na plátně | *oil on canvas*  
100 x 70 cm



Ženich | *Bridegroom*, 1948

enkaustika na kartonu | *encaustic on cardboard*  
65 x 54 cm



Osamělá I. | *Lonely I*, 1946

olej na sololitu | *oil on hardboard*  
80 x 64 cm



**Osamělá, 2. polovina 40. let | *Lonely, 2nd half of the 1940s***

olejová tempera na kartonu | *oil tempera on cardboard*  
65 x 50 cm



Jezdec | Rider, 1947

olej na plátně | oil on canvas  
100 x 81 cm



**Král blešího trhu | *King of the Flea Market*, 1948**

olej na plátně | *oil on canvas*  
73 x 100 cm



**Zamilovaná | *In Love*, 1948**

enkaustika na kartonu | *encaustic on cardboard*  
81 x 60 cm



Život na vozíku, 2. polovina 40. let | *Life in a Wheelchair, 2nd half of the 1940s*

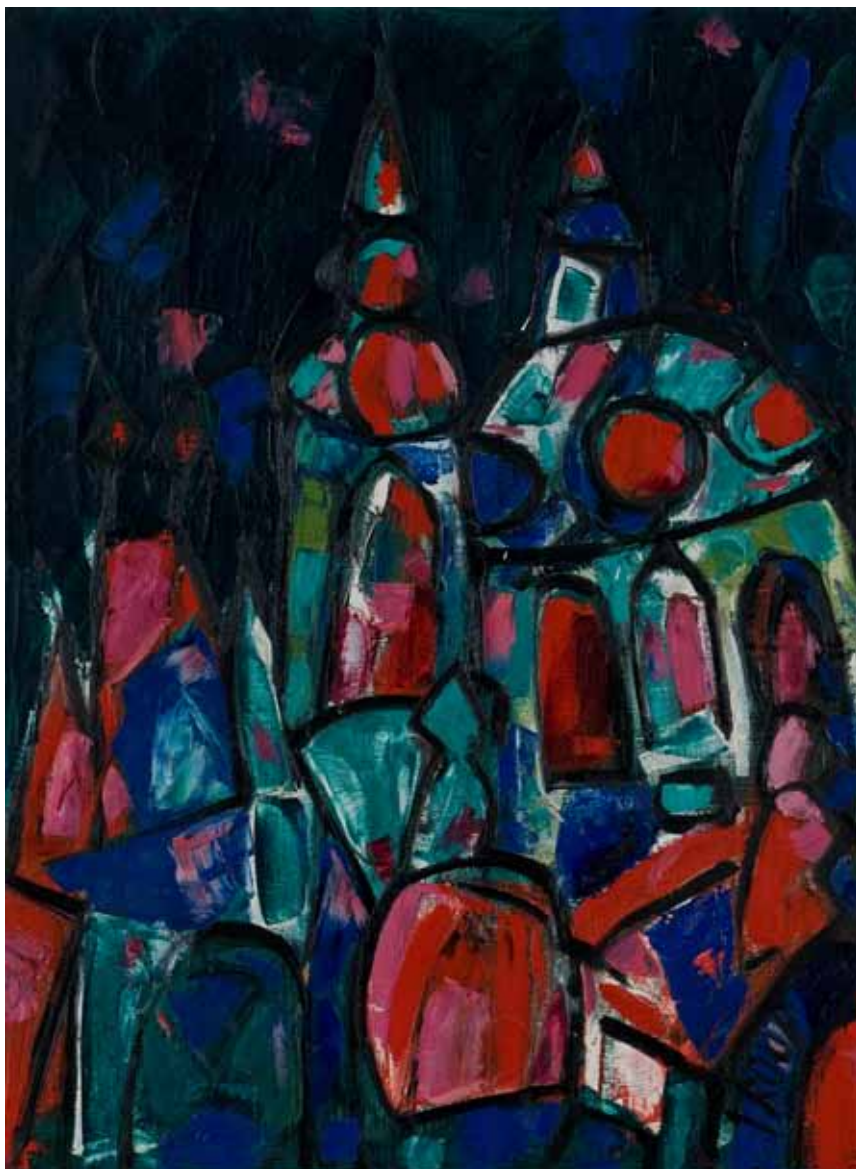
olej na plátně | *oil on canvas*  
81 x 100 cm





Srpnové odpoledne | *August Afternoon, 1977*

olej na plátně | *oil on canvas*  
105 x 75 cm



**Malostranský podvečer | *Malá Strana Early Evening*, 1975**

olej na plátně | *oil on canvas*  
75 x 55 cm



**Katedrála | *Cathedral*, 1981**

olej na plátně | *oil on canvas*  
100 x 70 cm



**Svatovítský kohout | *St. Vitus' Cock*, 1970**

olej na plátně | *oil on canvas*  
75 x 55 cm



Slunce ve věžích | *Sun in the Towers*, 1971

olej na plátně | *oil on canvas*  
106 x 75 cm



**Host na zápraží | *Guest on the Porch*, 1961**

olej na plátně | *oil on canvas*  
58 x 116 cm



**A jméno má Marusja Maru, 50. léta | *And Her Name Is Marusja Maru, the 1950s***

olej na plátně | *oil on canvas*  
89 x 116 cm



**Lucka, 1958**

olej na plátně | *oil on canvas*  
69 x 117 cm





**Makarska, 1968**

tempera na papíře | *tempera on paper*  
61 x 43 cm



**Bez názvu (Paříž) | *Untitled (Paris)*, 1946**

olejová tempera na kartonu | *oil tempera on cardboard*  
47 x 63 cm



**Malostranské nábřeží | *Malá Strana Riverbank*, 1969**

olej na plátně | *oil on canvas*  
70 x 100 cm



**Perleťové nábřeží | *Pearl Waterfront*, 1970**

olej na plátně | *oil on canvas*  
70 x 105 cm



Jitro ve věžích, 70. léta | *Morning in the Towers, the 1970s*

olej na plátně | *oil on canvas*  
105 x 75 cm

## Miloslav Troup (1917–1993)

30. 6. 1917 Miloslav Troup se narodil v Hořovicích u Berouna jako prostřední ze sedmi dětí Antonína Troupa, inspektora státních drah a pozdějšího přednosty stanice.
- 1928–1934 Vzdělával se na Státním reálném gymnáziu v Berouně. Studium neukončil a z gymnázia vystoupil.
- 1934–1936 Studoval na Státní grafické škole v Praze dvouletou odbornou školu knihařskou.
- 1936–1942 Studoval na Státní uměleckoprůmyslové škole v Praze v ateliéru prof. Jaroslava Bendy, kde se specializoval na užitou grafiku, knižní umění a propagaci.
- 1945–1949 Získal stipendium na studijní pobyt v Paříži, kde studoval na École nationale supérieure des Arts Décoratifs v ateliéru profesora Françoise Desoyera a poté na École des Beaux Arts v ateliéru profesora Maurice Brianchona.
- 1949 Po návratu z Francie se usadil v Praze, kde po celý zbytek života pracoval v ateliéru na Sterém Městě ve Veleslavínově ulici. Kromě volné malby se velmi intenzivně zabýval ilustrováním a užitou tvorbou.
50. léta Oblíbil si jižní Čechy, kam zajížděl za svým bratrem Zdeňkem, prachatickým lékárníkem a jeho rodinou, s nimiž trávil letní dovolené i vánoční svátky.
- 1963 Oženil se s Marií Vindišovou a přestěhoval se do bytu v Nerudově ulici na Malé Straně.
22. 2. 1993 Zemřel v Praze, byl uložen do rodinné hrobky v Prachaticích.

Podílel se na výzdobě sakrálních interiérů:

- 1950–1954 chrám Božského Spasitele v Ostravě (výzdoba svatostánku)
- 1950 ústavní kaple Božského Srdce Páně ve Fakultní nemocnici v Olomouci (vitráž, výzdoba svatostánku)
- 1951 kostel sv. Stanislava v Pitíně u Luhačovic (křížová cesta, nástěnná malba, vitráže, výzdoba svatostánku)  
kostel sv. Matěje v Bechyni (nástěnný obraz)  
kostel sv. Martina v Martině na Slovensku (vitráže)
- 1952 zámecká kaple sv. Josefa v Luhačovicích (výzdoba svatostánku)
- 1958–1982 kostel Stětí sv. Jana Křtitele v Česticích u Volyně (vitráže)
- 1977–1986 kostel sv. Josefa v Praze na Náměstí Republiky (výzdoba předsíně a dveřních výplní, dekorace pulpitu, obnova jesliček a soch andělů na Božím hrobě, oltářní obrazy)

## **Miloslav Troup (1917–1993)**

- 30 June 1917 *Miloslav Troup was born in Hořovice near Beroun as the middle child of the seven children of Antonín Troup, state railway inspector and future stationmaster.*
- 1928–1934 *He studied at the secondary school State Realgymnasium in Beroun. He did not finish his studies and dropped out of the school.*
- 1934–1936 *Troup studied at the State School of Graphic Arts in Prague in a two-year bookbinder's study programme.*
- 1936–1942 *He studied at the School of Applied Arts in Prague in the studio of Professor Jaroslav Benda where he specialised in applied graphic art, book art, and promotion.*
- 1945–1949 *He received a scholarship in Paris where he studied at the École nationale supérieure des Arts Décoratifs in the studio of Professor François Desnoyer and later at the École des Beaux Arts in the studio of Professor Maurice Brianchon.*
- 1949 *After his return from France, Troup settled in Prague where he spent the rest of his life working in his Old Town studio on Veleslavinova Street. In addition to fine art paintings, he was intensely engaged in illustrations and applied art.*
- 1950's *He favoured southern Bohemia where he visited his brother Zdeněk, a pharmacist of Prachatice, and his family with which he spent summer and Christmas holidays.*
- 1963 *He married Marie Vindišová and moved to a flat on Nerudova Street in the Lesser Town of Prague.*
- 22 February 1993 *Troup died in Prague and was placed in the family tomb in Prachatice.*

*He participated on sacral interiors decorating:*

- 1950–1954 *The Cathedral of the Holy Saviour in Ostrava (decorations)*
- 1950 *Chapel of the Lord's Heart in Olomouc hospital (vitrage and chapel decorating)*
- 1951 *Church of Saint Stanislav in Pitín by Luhačovice (Calvary, wall painting, vitrage, decorations).*  
*Church of Saint Matthew in Bechyně (wall painting)*  
*Church of Saint Martin in Martin in Slovakia (vitrages)*
- 1952 *Castel chapel of Saint Joseph in Luhačovice (decorations)*
- 1958 – 1982 *Church of decapitation of Saint John the Baptist in Čestice near Volyně (vitrages)*
- 1977 – 1986 *Church of Saint Joseph in Prague in Republic Square (decorations of the hall, the door and the pulpit, reconstruction of the crib and the statues of the angels on the God's grave, after paintings).*









Tento katalog vychází u příležitosti výstavy | *This catalogue is published on the occasion of the exhibition*

**Miloslav Troup (1917–1993) Výběr z tvorby | *Selection of artworks***

19. 11. 2017 – 1. 1. 2018

© Galerie MIRO

kostel sv. Rocha / Saint-Roch Church

Strahovské nádvoří 1/132

118 00 Praha 1

České republika

tel. / fax: +420 233 354 066

e-mail: [info@galeriemiro.cz](mailto:info@galeriemiro.cz)

[www.galeriemiro.cz](http://www.galeriemiro.cz)

[www.trebbia.eu](http://www.trebbia.eu)

*Vydavatel | Publisher:*

Miro Smolák

*Texty | Text:*

Petr Štěpán

*Překlad | Translation:*

Šárka Rubková

*Grafická úprava | Design:*

Dominik Bílo, Elena Pecenová

*Fotografie | Photos:*

Oto Palán, archiv Společnost TROUP 2017

*Redakční spolupráce | Editorial collaboration:*

Tatiana Pohořda

*Tisk | Print:*

Kateřina Rakowská

ISBN 978-80-87700-17-4

*Náklad | Edition 500 ks | pc*

*listopad | November 2017*





MIRO Gallery Prague